

ABSENTEE / 缺席 OFFICIAL BALLOT / 正式選票 MUNICIPAL ELECTION / 市政大選 CITY OF QUINCY, MASSACHUSETTS / 馬薩諸塞州昆西市 TUESDAY, NOVEMBER 3, 2015 / 2015 年 11 月 3 日 WARD 1 / 選區 1

Jupip Shen CITY CLERK

INSTRUCTIONS TO VOTERS / 選民指南

A. TO VOTE, completely fill in the OVAL to the RIGHT of your choice(s) like this:
B. Follow directions as to the number of candidates to be marked for each office.
C. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the candidate's name on the line provided and completely fill in the OVAL.

A. 要投選候選人,請將您選擇的候選人右側的橢圓格完全塗黑,如圖所示: ■ B. 遵照關於各職位應選候選人之數目的說明。

C. 要選名字沒有列入選票的候選人, 可在所提供橫線上寫候選人的名字, 然後將橢圓格完全塗黑。

MAYOR / 市長 Vote for ONE / 僅可選一人 THOMAS P. KOCH 249 Newbury Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人 WILLIAM J. PHELAN 86 Monroe Road CITY COUNCILLOR WARD 1 第1選區市議員 Vote for ONE / 僅可選一人 MARGARET E. LAFOREST 236 Rock Island Road Candidate for Re-election / 連任候選人 JOHN J. McCONE 111 Darrow Street	
THOMAS P. KOCH 249 Newbury Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人 WILLIAM J. PHELAN 86 Monroe Road WINDER A Candidate for Re-election / 連任候選人 JOHN J. McCONE	
THOMAS P. KOCH 249 Newbury Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人 WILLIAM J. PHELAN 86 Monroe Road Was Rock Island Road Candidate for Re-election / 連任候選人 JOHN J. McCONE	
WILLIAM J. PHELAN 86 Monroe Road MARGARET E. LAFOREST 236 Rock Island Road Candidate for Re-election / 連任候選人 JOHN J. McCONE	
JOHN J. McCONE	
I 111 Darrow Street	
(Write-in) 自填候選人	
COUNCILLOR-AT-LARGE (Write-in) 自填候選人	
全市議員 SCHOOL COMMITTEE	
Vote for no more than THREE / 最多選三人	
JOSEPH G. FINN 15 Williams Street Candidate for Re-election / 連任候選人 Vote for no more than THREE / 最多選三人	
MICHAEL E. McFARLAND 27 Village Drive Candidate for Re-election / 連任候選人 PAUL L. BREGOLI 80 Willow Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人	
NOEL T. DIBONA KATHRYN E. HUBLEY	
70 Chickatabot Road Al Marion Street Candidate for Re-election / 連任候選人 NINA LIANG JAMES VINCENT DeAMICIS	
2 Williams Street 66 Campbell Street	
DAVID F. McCARTHY 48 Whitney Road	
(Write-in) 自填候選人	
(Write-in) 自填候選人 (Write-in) 自填候選人	
(Write-in) 自填候選人	
(Write-in) 自填候選人	\dashv
	-
	- 1



ABSENTEE / 缺席 OFFICIAL BALLOT / 正式選票 MUNICIPAL ELECTION / 市政大選 CITY OF QUINCY, MASSACHUSETTS / 馬薩諸塞州昆西市 TUESDAY, NOVEMBER 3, 2015 / 2015 年 11 月 3 日 WARD 2 / 選區 2



INSTRUCTIONS TO VOTERS / 選民指南

- A. TO VOTE, completely fill in the OVAL to the RIGHT of your choice(s) like this:
 B. Follow directions as to the number of candidates to be marked for each office.
 C. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the candidate's name on the line provided and completely fill in the OVAL.
 - A. 要投選候選人, 請將您選擇的候選人右側的橢圓格完全塗黑, 如圖所示: B. 遵照關於各職位應選候選人之數目的說明。
- C. 要選名字沒有列入選票的候選人, 可在所提供橫線上寫候選人的名字, 然後將橢圓格完全塗黑。

MAYOR / 市長 Vote for ONE / 僅可選一人	CITY COUNCILLOR WARD 第 2 選區市議員	2
THOMAS P. KOCH 249 Newbury Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人 WILLIAM J. PHELAN 86 Monroe Road	Vote for ONE / 僅可選一人 BRAD L. CROALL 65 Gay Street Candidate for Re-election / 連任候選人 JAMES M. CONNORS	\bigcirc
(Write-in) 自填候選人	124 Martensen Street	
COUNCILLOR-AT-LARGE	(Write-in) 自填候選人	
全市議員	SCHOOL COMMITTEE	
Vote for no more than THREE / 最多選三人 JOSEPH G. FINN 15 Williams Street Candidate for Re-election / 連任候選人 MICHAEL E. McFARLAND 27 Village Drive Candidate for Re-election / 連任候選人 NOEL T. DiBONA 70 Chickatabot Road NINA LIANG 2 Williams Street DAVID F. McCARTHY 48 Whitney Road (Write-in) 自填候選人	校務委員會 Vote for no more than THREE / 最多選三人 PAUL L. BREGOLI 80 Willow Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人 KATHRYN E. HUBLEY 44 Marion Street Candidate for Re-election / 連任候選人 JAMES VINCENT Deamicis Ge Campbell Street (Write-in) 自填候選人 (Write-in) 自填候 (Write-in) 自填候 (Write-in) 自填 (Write-in) (Write-in) 自填 (Write-in) (Write-in)	
(Write-in) 自填候選人		



ABSENTEE / 缺席 OFFICIAL BALLOT / 正式選票 MUNICIPAL ELECTION / 市政大選 CITY OF QUINCY, MASSACHUSETTS / 馬薩諸塞州昆西市 TUESDAY, NOVEMBER 3, 2015 / 2015 年 11 月 3 日 WARD 3 / 選區 3

July Shen CITY CLERK

INSTRUCTIONS TO VOTERS / 選民指南

A. TO VOTE, completely fill in the OVAL to the RIGHT of your choice(s) like this:
B. Follow directions as to the number of candidates to be marked for each office.
C. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the candidate's name on the line provided and completely fill in the OVAL.

A. 要投選候選人, 請將您選擇的候選人右側的橢圓格完全塗黑, 如圖所示: ■ B. 遵照關於各職位應選候選人之數目的說明。

C. 要選名字沒有列入選票的候選人, 可在所提供橫線上寫候選人的名字, 然後將橢圓格完全塗黑。

		1
MAYOR / 市長		CITY COUNCILLOR WARD 3
Vote for ONE / 僅可選一人		第3選區市議員
THOMAS P. KOCH 249 Newbury Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人		Vote for ONE / 僅可選一人
WILLIAM J. PHELAN		IAN CHARLES CAIN
86 Monroe Road		192 South Central Avenue KARL ROOS
		8 Park Street
(Write-in) 自填候選人		
COUNCILLOR-AT-LARGE		(Write-in) 自填候選人
全市議員		SCHOOL COMMITTEE
Vote for no more than THREE / 最多選三人		校務委員會
JOSEPH G. FINN 15 Williams Street Candidate for Re-election / 連任候選人		Vote for no more than THREE / 最多選三人
MICHAEL E. McFARLAND		PAUL L. BREGOLI
27 Village Drive Candidate for Re-election / 連任候選人 NOEL T. DIBONA		80 Willow Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人 KATHRYN E. HUBLEY
70 Chickatabot Road NINA LIANG		44 Marion Street Candidate for Re-election / 連任候選人 JAMES VINCENT DEAMICIS
2 Williams Street		66 Campbell Street
DAVID F. McCARTHY 48 Whitney Road		\bigcirc
		(Write-in) 自填候選人
(Write-in) 自填候選人		(Write-in) 自填候選人
(Write-in) 自填候選人		(Write-in) 自填候選人
(Write-in) 自填候選人		
		1
h		
	9	



ABSENTEE / 缺席 OFFICIAL BALLOT / 正式選票 MUNICIPAL ELECTION / 市政大選 CITY OF QUINCY, MASSACHUSETTS / 馬薩諸塞州昆西市 TUESDAY, NOVEMBER 3, 2015 / 2015 年 11 月 3 日 WARD 4 / 選區 4



INSTRUCTIONS TO VOTERS / 選民指南

- A. TO VOTE, completely fill in the OVAL to the RIGHT of your choice(s) like this:
 B. Follow directions as to the number of candidates to be marked for each office.
 C. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the candidate's name on the line provided and completely fill in the OVAL.
 - A. 要投選候選人, 請將您選擇的候選人右側的橢圓格完全塗黑, 如圖所示: B. 遵照關於各職位應選候選人之數目的說明。
- C. 要選名字沒有列入選票的候選人, 可在所提供橫線上寫候選人的名字, 然後將橢圓格完全塗黑。

2110 H 3 12117 37 11071113 11107 37	
MAYOR / 市長	CITY COUNCILLOR WARD 4
Vote for ONE / 僅可選一人	第4選區市議員
THOMAS P. KOCH	
249 Newbury Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人 WILLIAM J. PHELAN	Vote for ONE / 僅可選一人 BRIAN D. PALMUCCI
86 Monroe Road	16 Cross Street Candidate for Re-election / 連任候選人
(Write-in) 自填候選人	(Write-in) 自填候選人
(Wille-III) 日英灰悠八	(Wille-III) 口头灰丛八
COUNCILLOR-AT-LARGE	SCHOOL COMMITTEE
全市議員	校務委員會
Vote for no more than THREE / 最多選三人	Vote for no more than THREE / 最多選三人
JOSEPH G. FINN	PAUL L. BREGOLI
15 Williams Street Candidate for Re-election / 連任候選人 MICHAEL E. McFARLAND	80 Willow Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人 KATHRYN E. HUBLEY
27 Village Drive Candidate for Re-election / 連任候選人	44 Marion Street Candidate for Re-election / 連任候選人
NOEL T. DIBONA	JAMES VINCENT DEAMICIS
70 Chickatabot Road NINA LIANG	66 Campbell Street
2 Williams Street	
DAVID F. McCARTHY 48 Whitney Road	(Write-in) 自填候選人
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(Write-in) 自填候選人
(Write-in) 自填候選人	(Write-in) 自填候選人
(Write-in) 自填候選人	
(Write-in) 自填候選人	
(WIIIE-III) 日県陜医八	
17	



ABSENTEE / 缺席 OFFICIAL BALLOT / 正式選票 MUNICIPAL ELECTION / 市政大選 CITY OF QUINCY, MASSACHUSETTS / 馬薩諸塞州昆西市 TUESDAY, NOVEMBER 3, 2015 / 2015 年 11 月 3 日 WARD 5 / 選區 5



INSTRUCTIONS TO VOTERS / 選民指南

A. TO VOTE, completely fill in the OVAL to the RIGHT of your choice(s) like this:
B. Follow directions as to the number of candidates to be marked for each office.
C. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the candidate's name on the line provided and completely fill in the OVAL.

A. 要投選候選人, 請將您選擇的候選人右側的橢圓格完全塗黑, 如圖所示: ■ B. 遵照關於各職位應選候選人之數目的說明。

C. 要選名字沒有列入選票的候選人, 可在所提供橫線上寫候選人的名字, 然後將橢圓格完全塗黑。

MAYOR / 市長	l l	CITY COUNCILLOR WARD	5
Vote for ONE / 僅可選一人		第5選區市議員	
THOMAS P. KOCH 249 Newbury Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人		Vote for ONE / 僅可選一人	
WILLIAM J. PHELAN		KIRSTEN L. HUGHES	
86 Monroe Road		116 Willow Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人 GINA OSTIS	
0.04 (day 1.03) for 445 /27 (dB 1		57 Estabrook Road	
(Write-in) 自填候選人			\supset
COUNCILLOR-AT-LARGE		(Write-in) 自填候選人	
全市議員		SCHOOL COMMITTEE	
Vote for no more than THREE / 最多選三人		校務委員會	
JOSEPH G. FINN 15 Williams Street Candidate for Re-election / 連任候選人		Vote for no more than THREE / 最多選三人	
MICHAEL E. McFARLAND		PAUL L. BREGOLI	
27 Village Drive Candidate for Re-election / 連任候選人 NOEL T. DiBONA		80 Willow Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人 KATHRYN E. HUBLEY	
70 Chickatabot Road NINA LIANG		44 Marion Street Candidate for Re-election / 連任候選人 JAMES VINCENT DeAMICIS	
2 Williams Street		66 Campbell Street	
DAVID F. McCARTHY 48 Whitney Road			\supset
		(Write-in) 自填候選人	\supset
(Write-in) 自填候選人		(Write-in) 自填候選人	\supset
(Write-in) 自填候選人		(Write-in) 自填候選人	
(Write-in) 自填候選人			



ABSENTEE / 缺席 OFFICIAL BALLOT / 正式選票 MUNICIPAL ELECTION / 市政大選 CITY OF QUINCY, MASSACHUSETTS / 馬薩諸塞州昆西市 TUESDAY, NOVEMBER 3, 2015 / 2015 年 11 月 3 日 WARD 6 / 選區 6

July CLERK

INSTRUCTIONS TO VOTERS / 選民指南

- A. TO VOTE, completely fill in the OVAL to the RIGHT of your choice(s) like this:
 B. Follow directions as to the number of candidates to be marked for each office.
 C. To vote for a person whose name is not printed on the ballot, write the candidate's name on the line provided and completely fill in the OVAL.
 - A. 要投選候選人,請將您選擇的候選人右側的橢圓格完全塗黑,如圖所示: B. 遵照關於各職位應選候選人之數目的說明。
- C. 要選名字沒有列入選票的候選人, 可在所提供橫線上寫候選人的名字, 然後將橢圓格完全塗黑。

MAYOR / 市長	CITY COUNCILLOR WARD 6
Vote for ONE / 僅可選一人	第6選區市議員
THOMAS P. KOCH	
249 Newbury Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人	Vote for ONE / 僅可選一人
WILLIAM J. PHELAN 86 Monroe Road	BRIAN F. McNAMEE 94 Newbury Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人
60 Molifide Road	WILLIAM HARRIS
	74 Ashworth Road
(Write-in) 自填候選人	
COUNCILLOR-AT-LARGE	(Write-in) 自填候選人
全市議員	SCHOOL COMMITTEE
Vote for no more than THREE / 最多選三人	校務委員會
JOSEPH G. FINN 15 Williams Street Candidate for Re-election / 連任候選人	Vote for no more than THREE / 最多選三人
MICHAEL E. MCFARLAND	PAUL L. BREGOLI
27 Village Drive Candidate for Re-election / 連任候選人	80 Willow Avenue Candidate for Re-election / 連任候選人
NOEL T. DIBONA	KATHRYN E. HUBLEY
70 Chickatabot Road NINA LIANG	44 Marion Street Candidate for Re-election / 連任候選人 JAMES VINCENT DEAMICIS
2 Williams Street	66 Campbell Street
DAVID F. McCARTHY 48 Whitney Road	
0	(Write-in) 自填候選人
(Write-in) 自填候選人	(Write-in) 自填候選人
(Write-in) 自填候選人	(Write-in) 自填候選人
(Write-in) 自填候選人	